



**PREZES**  
**URZĘDU OCHRONY**  
**KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**  
*TOMASZ CHRÓSTNY*

Warszawa, 06 sierpnia 2021 r.

DNR-2.730.23.2021.KM

**DECYZJA DNR-2/ 160 /2021**

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów:

- 1) na podstawie art. 84 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku (Dz. U. z 2021 r. poz. 514, z późn. zm.), dalej: „ustawa o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku”, po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie wprowadzonej do obrotu przez Sarzyńskiego Aszota i Sylwię Sarzyńską wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze pompy do wody brudnej BLACK model: 48007 niezgodnej z wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 2 czerwca 2016 r. w sprawie wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. poz. 806), dalej: „rozporządzenie”, i stwierdzonych niezgodności formalnych, polegających na naruszeniu przez Sarzyńskiego Aszota i Sylwię Sarzyńską wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze obowiązków określonych w art. 13 pkt 4, pkt 8 i pkt 9 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, umarza postępowanie administracyjne, w związku z tym, że ww. wyrób został wycofany z obrotu oraz powiadomiono użytkowników o stwierdzonych niezgodnościach,
- 2) na podstawie art. 97 ust. 4 pkt 3 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie nałożenia na Sarzyńskiego Aszota i Sylwię Sarzyńską wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze kary pieniężnej za wprowadzenie do obrotu pompy do wody brudnej BLACK model: 48007 niezgodnej z wymaganiami



określonymi w § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia, odstępuje od nałożenia na ww. przedsiębiorców kary pieniężnej za wprowadzenie do obrotu ww. wyrobu niezgodnego z wymaganiami, z uwagi na przedstawienie w wyznaczonym terminie dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia z dnia 21 kwietnia 2021 r. i poprzestaje na pouczeniu ww. przedsiębiorców,

- 3) na podstawie art. 97 ust. 4 pkt 3 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie nałożenia na Sarzyńskiego Aszota i Sylwię Sarzyńską wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie dołączania do pompy do wody brudnej BLACK model: 48007 instrukcji, odstępuje od nałożenia na ww. przedsiębiorców kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie dołączania do ww. wyrobu instrukcji, z uwagi na przedstawienie w wyznaczonym terminie dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia z dnia 21 kwietnia 2021 r. i poprzestaje na pouczeniu ww. przedsiębiorców,
- 4) na podstawie art. 97 ust. 4 pkt 3 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie nałożenia na Sarzyńskiego Aszota i Sylwię Sarzyńską wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie dołączania do pompy do wody brudnej BLACK model: 48007 informacji umożliwiających identyfikację producenta, odstępuje od nałożenia na ww. przedsiębiorców kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie dołączania do ww. wyrobu informacji umożliwiających identyfikację producenta, z uwagi na przedstawienie w wyznaczonym terminie dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia z dnia 21 kwietnia 2021 r. i poprzestaje na pouczeniu ww. przedsiębiorców,
- 5) na podstawie art. 97 ust. 4 pkt 3 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie nałożenia na Sarzyńskiego Aszota i Sylwię Sarzyńską wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie sporządzenia dla pompy do wody brudnej BLACK model: 48007 deklaracji zgodności, odstępuje od nałożenia na ww. przedsiębiorców kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie sporządzenia dla ww. wyrobu deklaracji zgodności, z uwagi na przedstawienie w wyznaczonym terminie dowodów

potwierdzających wykonanie postanowienia z dnia 21 kwietnia 2021 r. i poprzestaje na pouczeniu ww. przedsiębiorców.

## UZASADNIENIE

W toku kontroli (nr akt kontroli: KP.8361.82.2020) przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie stwierdzono w ofercie handlowej kontrolowanego przedsiębiorcy pompę do wody brudnej BLACK model: 48007, dalej: „wyrób”.

Kontrolowany przedsiębiorca na dowód zakupu wyrobu okazał fakturę VAT 807/WSZ/08/2020 z dnia 11 sierpnia 2020 r. świadczącą o zakupie 196 szt. wyrobu od Sarzyńskiego Aszota i Sylwię Sarzyńską wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze. W toku kontroli kontrolowany przedsiębiorca oświadczył, że wycofuje z oferty sprzedaży znajdujące się w jego posiadaniu wyrób.

W odpowiedzi na skierowane przez Podkarpackiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej pismo z żądaniem okazania deklaracji zgodności oraz dokumentacji technicznej Sarzyński Aszot i Sylwia Sarzyńska wspólnicy spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze okazali instrukcję obsługi dla pompy do wody brudnej oraz dokument w. j. angielskim na którym widniało jedynie w j. polskim „Deklaracja zgodności WE”, tj. certyfikat z dnia 22 stycznia 2018 r. sporządzony przez UDEM International Certification Auditing Training Centre Industry and Trade Inc. Co., Turcja, dla pomp wodnych.

Wyrób to pompa pionowa zatapialna do wypompowywania wody brudnej, do użytku domowego.

Na wyrobie umieszczono m.in.: znak CE; BLACK; model 48007. Na opakowaniu wyrobu umieszczono m.in. BLACK; BLACKTOOLS.pl.

Z akt kontroli wynika, iż inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie stwierdzili brak na wyrobie adresu pocztowego wskazującego pojedynczy punkt, w którym można skontaktować się z producentem oraz, że na okazanym dokumencie „Deklaracja zgodności WE” brak jest modelu 48007.

Zgodnie z art. 72 ust. 1 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku w celu stwierdzenia, czy wyrób spełnia wymagania lub stwarza zagrożenie, organ nadzoru rynku może poddać go badaniom lub zlecić ich przeprowadzenie.

Na podstawie przeprowadzonych badań organoleptycznych wyrobu (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 1/KP.8361.82.2020) inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie stwierdzili, iż wyrób nie spełnia następujących wymagań nw. norm:

- a) pkt 7.1 normy PN-EN 60335-1:2012 "Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne", dalej: „norma PN-EN 60335-1:2012, i normy PN-EN 60335-2-41:2005 „Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 2-41: Wymagania szczegółowe dotyczące pomp", dalej: „norma PN-EN 60335-2-41:2005”, z uwagi na:
- brak symbolu IEC 60417-5172 (pompa jest klasy II),
  - brak liczby IP odpowiedniej do stopnia ochrony przed wnikaniem wody- zgodnie z normą pompa powinna być oznakowana IPX8,
  - brak minimalnej całkowitej wysokości podnoszenia w m,
  - brak informacji o max. roboczej głębokości zanurzenia w m,
  - brak informacji o max. temperaturze cieczy,
- b) pkt 7.12 normy PN-EN 60335-1:2012, z uwagi na brak instrukcji,
- c) pkt 7.12.Z1 normy PN-EN 60335-1:2012, z uwagi na brak informacji o tym, że specjalne instrukcje dot. bezpieczeństwa działania sprzętu powinny być zestawione razem na początku instrukcji użytkowania,
- d) pkt 25.8 normy PN-EN 60335-2-41:2005, z uwagi na zastosowanie przewodu przyłączeniowego o długości 6,80 m, a wymagana zgodnie z normą wartość to co najmniej 10 m.

Akta z przeprowadzonej kontroli w toku której stwierdzono, że wyrób nie spełnia wymagań oraz stwierdzono niezgodności formalne, przekazano Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, dalej: „Prezes UOKiK”, celem wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku.

Pismem z dnia 9 marca 2021 r. Prezes UOKiK zwrócił się do Sarzyńskiego Aszota i Sylwii Sarzyńskiej wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze o udzielenie informacji na temat formy prawnej prowadzonej przez nich działalności gospodarczej, a w przypadku prowadzenia działalności w formie spółki cywilnej - o przekazanie umowy spółki cywilnej oraz informacji na temat przychodu i rozchodu, a także stanu posiadania wyrobu i deklaracji zgodności dla wyrobu.

W dniu 29 marca 2021 r. wpłynęło do UOKiK pismo Sarzyńskiego Aszota i Sylwii Sarzyńskiej wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze, w którym oświadczyli, że wyrób zakupili jednorazowo w Chinach na podstawie faktury o nr TTB2000608-1 z dnia 8 czerwca 2020 r. w liczbie 790 szt. oraz, że w momencie zakupu nie sprawdzili długości kabla. Ponadto przesłali oświadczenie, w którym poinformowali, że modele z oznaczeniem chińskim na deklaracjach CE odpowiadają ich oznaczeniom, tj.

WATER PUMP QDX1.5-17-0.37, to model 48007 i że oświadczenie takie zostało przesłane do Agencji Celnej. Ponadto wraz z pismem przesłano: oświadczenie skierowane do Urzędu Celnego; okazane w trakcie kontroli instrukcję obsługi dla pompy do wody brudnej oraz certyfikat z dnia 22 stycznia 2018 r. sporządzony przez UDEM International Certification Auditing Training Centre Industry and Trade Inc. Co., Turcja; fakturę z dnia 14 września 2020 r. świadczącą o sprzedaży 594 szt. wyrobu do przedsiębiorcy zagranicznego prowadzącego działalność gospodarczą na Węgrzech oraz okazaną w trakcie kontroli fakturę dokumentującą sprzedaż 196 szt. wyrobu kontrolowanemu przedsiębiorcy; fakturę nr TTB2000608-1 z dnia 8 czerwca 2020 r. świadczącą o zakupie przez Sarzyńskiego Aszota i Sylwię Sarzyńską wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze 790 szt. wyrobu (na dokumencie wyrób widniał pod nazwą QDX 48007) od Taizhou Wofusen Pump Co., Ltd. Chiny; dokument SAD z dnia 22 lipca 2020 r.

Przepis art. 19 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku stanowi, że importera lub dystrybutora traktuje się jak producenta w rozumieniu ustawy, jeżeli wprowadza do obrotu wyrób pod własną nazwą lub znakiem towarowym, o ile taki posiada, lub modyfikuje wyrób znajdujący się w obrocie w taki sposób, że może mieć to wpływ na zgodność z wymaganiami. Zgodnie z art. 4 pkt 20 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku przez producenta należy rozumieć osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która wytwarza wyrób albo dla której ten wyrób zaprojektowano lub wytworzono, w celu wprowadzenia go do obrotu lub oddania do użytku pod własną nazwą lub znakiem towarowym.

Z danych dostępnych na stronie internetowej Urzędu Patentowego [www.grab.uprp.pl](http://www.grab.uprp.pl) wynika, iż zgłaszającym/uprawnionym do znaku towarowego umieszczonego w oznakowaniu wyrobu, tj. BLACK jest Sarzyński Aszot i Sylwia Sarzyńska wspólnicy spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze.

Mając na uwadze powyższe i w świetle przepisów ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku Prezes UOKiK uznał Sarzyńskiego Aszota i Sylwię Sarzyńską wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze, za producenta wyrobu.

Ponadto dokonując oceny przedłożonego przez ww. przedsiębiorców dokumentu, tj. certyfikatu z dnia 22 stycznia 2018 r. Prezes UOKiK stwierdził, iż dokument ten nie stanowi deklaracji zgodności dla wyrobu. Dokument nie został wystawiony przez producenta tylko przez jednostkę przeprowadzającą audyt/ocenę, w którym potwierdzono, że poddana ocenie i audycie dokumentacja techniczna Taizhou Wofusen Pump Co., Ltd. Chiny dla pomp wodnych) w oparciu o dyrektywę EMC i LVD zakończyła się wynikiem pozytywnym oraz, że dyrektywa 2014/30/EU i 2014/35/EU zostały dla danego procesu użyte jako dokumenty

odniesienia Na powyższym dokumencie wskazano, że zleceniodawcą jest Taizhou Wofusen Pump Co., Ltd. Chiny oraz, że oznakowanie CE może zostać umieszczone na odpowiedzialność producenta po ukończeniu procedury oceny zgodności ze wszystkimi odpowiednimi dyrektywami. W związku z powyższym nie można uznać powyższego dokumentu za deklarację zgodności spełniającą wymagania, tzn. że została wystawiona przez producenta, który oświadcza na wyłączną odpowiedzialność, że wyrób jest zgodny z wymaganiami i, że powyższy dokument stwierdza, że wykazano spełnianie wymagań określonych w aktach unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego mającego zastosowanie do wyrobu. Dokument ten nie zawiera elementów deklaracji zgodności określonych w załączniku nr 2 „ELEMENTY DEKLARACJI ZGODNOŚCI” do rozporządzenia, tj. deklaracja zgodności wydana została na wyłączną odpowiedzialność producenta, przedmiot deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego, odniesienia do norm zharmonizowanych, które zastosowano w stosunku do której deklarowana jest zgodność, podpis producenta (miejsce, data wydania, imię nazwisko, stanowisko).

Przepis art. 4 pkt 6 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku stanowi, iż przez deklarację zgodności należy rozumieć oświadczenie producenta, instalatora lub ich upoważnionego przedstawiciela albo prywatnego importera, na ich wyłączną odpowiedzialność, że wyrób jest zgodny z wymaganiami. Zgodnie z art. 11 ust. 1 i ust. 4 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku deklaracja zgodności stwierdza, że wykazano spełnienie wymagań określonych w aktach unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego mających zastosowanie do wyrobu. Jeżeli zastosowanie ma więcej niż jeden taki akt, sporządza się pojedynczą deklarację zgodności zawierającą wszystkie informacje konieczne do zidentyfikowania unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego, do którego deklaracja się odnosi, oraz wskazanie miejsc publikacji tych aktów (ust. 1). Przez sporządzenie i podpisanie deklaracji zgodności producent, instalator lub ich upoważniony przedstawiciel albo prywatny importer przyjmują na siebie odpowiedzialność za zgodność wyrobu z wymaganiami (ust. 4). W świetle art. 13 pkt 4 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku producent ma obowiązek sporządzić deklarację zgodności i umieścić oznakowanie CE, a w przypadkach określonych w przepisach szczególnych inne oznakowanie, zgodnie z wymaganiami.

Na podstawie powyższych ustaleń Prezes UOKiK stwierdził niezgodności formalne polegające na naruszeniu przez Sarzyńskiego Aszota i Sylwię Sarzyńską wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze, obowiązku określonego w art. 13 pkt 4 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, tj. braku sporządzenia przez ww. producentów deklaracji zgodności dla wyrobu. Ponadto stwierdził niezgodności formalne

polegające na naruszeniu przez ww. przedsiębiorców obowiązku określonego w art. 13 pkt 8 ww. ustawy, tj. brak umieszczenia na wyrobie nazwy i adresu producenta.

Mając na uwadze powyższe, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie z urzędu postępowania administracyjnego i pismem z dnia 13 kwietnia 2021 r. zawiadomił Sarzyńskiego Aszota i Sylwię Sarzyńską wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze, dalej: „strona postępowania”, o wszczęciu postępowania w sprawie:

1) wprowadzonego do obrotu przez stronę postępowania wyrobu niezgodnego z nw. wymaganiami określonymi w rozporządzeniu, tj.:

a) § 6 ust. 1, z uwagi na to, iż wyrób został zaprojektowany i wyprodukowany w sposób niezapewniający jego zgodności z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7 ust. 1 pkt 1,

b) § 7 ust. 1 pkt 1, z uwagi na zastosowanie przewodu przyłączeniowego o niewystarczającej długości, czego wynikiem może być dodatkowe naprężenie przewodu – w wyniku nadmiernych naprężeń może dojść do odłączenia żyły przewodu lub przerwania przewodu bądź, co może oznaczać konieczność zastosowania przedłużacza, a w przypadku zastosowania przedłużacza o wadliwej konstrukcji lub nieprawidłowego podłączenia przedłużacza istnieje możliwość wystąpienia zwarcia elektrycznego oraz, z uwagi na zastosowanie w wyrobie konstrukcji niezapewniającej ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym, gdyż wyrób nie został oznakowany wymaganym dla pomp zatapialnych stopniem ochrony IPX8 (druga cyfra 8 oznacza ochronę przed skutkami ciągłego zanurzenia w wodzie), co może oznaczać, że w pompie przeznaczonej do ciągłego zanurzania w wodzie, nie zapewniono odpowiedniego stopnia ochrony IPX8; ze względu na powyższe niezgodności wyrób stwarza ryzyko porażenia prądem elektrycznym,

i stwierdzonych niezgodności formalnych polegających na naruszeniu przez stronę postępowania obowiązków określonych w nw. przepisach ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku:

- art. 13 pkt 4, z uwagi na brak sporządzenia deklaracji zgodności dla wyrobu,
- art. 13 pkt 8, z uwagi na brak umieszczenia na wyrobie nazwy i adresu producenta,

- art. 13 pkt 9, z uwagi na brak dołączenia do wyrobu instrukcji i informacji,
- 2) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za wprowadzenie do obrotu wyrobu niezgodnego z wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 oraz § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia,
- 3) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie dołączania do wyrobu instrukcji,
- 4) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie dołączania do wyrobu informacji umożliwiających identyfikację producenta,
- 5) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie sporządzenia dla wyrobu deklaracji zgodności.

W piśmie zawiadamiającym o wszczęciu postępowania Prezes UOKiK przedstawił stronie postępowania stan faktyczny.

Pismo zawiadamiające o wszczęciu postępowania zostało stronie postępowania skutecznie doręczone w dniu 22 kwietnia 2021 r.

Postanowieniem z dnia 21 kwietnia 2021 r. Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do wycofania wyrobu z obrotu oraz powiadomienia konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z wymaganiami poprzez zamieszczenie ogłoszenia we wskazany sposób w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim oraz na stronie blacktools.pl, wyznaczając termin 45 dni na przedstawienie dowodów potwierdzających wykonanie tego postanowienia. Strona postępowania została poinformowana jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjęcia ww. działań.

Postanowienie zostało stronie postępowania skutecznie doręczone w dniu 27 kwietnia 2021 r.

W dniu 17 maja 2021 r. (data nadania: 10 maja 2021 r.) wpłynęło do UOKiK pismo strony postępowania z dnia 6 maja 2021 r. wraz z którym przekazała: oświadczenie, w którym poinformowała, że posiada na stanie 136 szt. wyrobu, stanowiący zwrot od kontrahenta (kontrolowanego przedsiębiorcę) oraz, że wyrób został wycofany z obrotu i nie będzie udostępniany do dalszej odsprzedaży; fakturę korygującą świadczącą o zwrocie przez kontrahenta (kontrolowanego przedsiębiorcę) 138 szt. wyrobu; kopie oświadczeń 2 kontrahentów o nieposiadaniu na stanie magazynowym wyrobu (w tym od kontrahenta od którego okazano fakturę korygującą) oraz, w których oznajmili, że poinformowali swoich kontrahentów o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu i zagrożeniu jakie stwarza, w tym 1 kontrahent (kontrolowany przedsiębiorca) poinformował, że zwrócił 138 szt. wyrobu;



egzemplarz gazety o zasięgu ogólnopolskim i wydruk ze strony internetowej blacktools.pl, na dowód zamieszczenia ogłoszenia.

Biorąc pod uwagę, iż okazane kopie oświadczeń odbiorców nie spełniały wymogów formalnych, pismem z dnia 24 maja 2021 r. Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do usunięcia braków formalnych poprzez przedstawienie w wyznaczonym terminie oryginałów bądź poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii ww. dokumentów. Ponadto Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania z prośbą o udzielenie informacji w kwestii rozbieżności dot. liczby zwróconego przez kontrahenta wyrobu, tj. okazano fakturę korygującą świadczącą o zwrocie 138 szt. ww. wyrobu, oświadczenie odbiorcy o zwrocie 138 szt., natomiast w złożonym oświadczeniu z dnia 6 maja 2021 r. strona postępowania poinformowała o posiadaniu na stanie magazynowym 136 szt. wyrobu stanowiącego zwrot wyrobu przez kontrahenta. W powyższym piśmie Prezes UOKiK powiadomił stronę postępowania o prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Powyższe pismo zostało stronie postępowania skutecznie doręczone w dniu 2 czerwca 2021 r.

W dniu 8 czerwca 2021 r. (data nadania: 4 czerwca 2021 r. ) wpłynęło do UOKiK pismo strony postępowania z dnia 4 czerwca 2021 r., w którym poinformowała, że w piśmie z dnia 6 maja 2021 r. nastąpiła nieścisłość i prawidłowa liczba wyrobu znajdującego się na stanie magazynowym to 138 szt. zgodnie z okazaną fakturą korygującą oraz poinformowała, że wyrób został wycofany z obrotu i nie będzie udostępniany do dalszej odsprzedaży. Wraz z pismem przekazano poświadczony za zgodność z oryginałem kopie oświadczeń 2 odbiorców.

**Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:**

Przepis art. 4 pkt 9 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku stanowi, iż przez importera należy rozumieć osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą miejsce zamieszkania albo siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu wyroby pochodzące z państw trzecich. Zgodnie z art. 4 pkt 20 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku przez producenta należy rozumieć osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która wytwarza wyrób albo dla której ten wyrób zaprojektowano lub wytworzono, w celu wprowadzenia go do obrotu lub oddania do użytku pod własną nazwą lub znakiem towarowym. Przepis art. 19 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku określa, że importera lub dystrybutora traktuje się jak producenta w rozumieniu ustawy, jeżeli wprowadza

do obrotu wyrób pod własną nazwą lub znakiem towarowym, o ile taki posiada, lub modyfikuje wyrób znajdujący się w obrocie w taki sposób, że może mieć to wpływ na zgodność z wymaganiami. Zgodnie z art. 4 pkt 26 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie wyrobu na rynku po raz pierwszy.

Sarzyński Aszot i Sylwia Sarzyńska wspólnicy spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze, w rozumieniu powyższych przepisów ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku są producentami, którzy wprowadzili do obrotu pompę do wody brudnej BLACK model: 48007, co potwierdza zebrany materiał dowodowy, z którego wynika, że wyrób zostały wytworzony dla Sarzyńskiego Aszota i Sylwię Sarzyńską wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze, przez inny podmiot mający siedzibę w Chinach i ww. przedsiębiorcy wprowadzili go do obrotu pod własnym znakiem towarowym oraz udostępnili wyrób dystrybutorom w ramach działalności gospodarczej na rynku krajowym i zagranicznym. Z danych dostępnych na stronie internetowej Urzędu Patentowego [www.grab.uprp.pl](http://www.grab.uprp.pl) wynika, iż zgłaszającym/uprawnionym do znaku towarowego umieszczonego w oznakowaniu wyrobu, tj. BLACK jest Sarzyński Aszot i Sylwia Sarzyńska wspólnicy spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze.

Na podstawie przeprowadzonych badań organoleptycznych wyrobu (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 1/KP.8361.82.2020) inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie stwierdzili, iż wyrób nie spełnia wymagań pkt 7.1 normy PN-EN 60335-1:2012 "Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne" i normy PN-EN 60335-2-41:2005 „Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 2-41: Wymagania szczegółowe dotyczące pomp", pkt 7.12, pkt 7.12.Z1 normy PN-EN 60335-1:2012, pkt 25.8 normy PN-EN 60335-2-41:2005.

Ponadto po analizie akt kontroli Prezes UOKiK stwierdził niezgodności formalne polegające na naruszeniu przez Sarzyńskiego Aszota i Sylwię Sarzyńską wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze, obowiązku określonego w art. 13 pkt 4 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, tj. braku sporządzenia przez ww. producentów deklaracji zgodności dla wyrobu oraz niezgodności formalne polegające na naruszeniu przez stronę postępowania obowiązku określonego w art. 13 pkt 8 ww. ustawy, tj. brak umieszczenia na wyrobie nazwy i adresu producenta.

Zgodnie z art. 4 pkt 28 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku przez wymagania należy rozumieć wymagania, o których mowa w bezpośrednio stosowanym unijnym prawodawstwie harmonizacyjnym lub w przepisach krajowych wdrażających unijne

prawodawstwo harmonizacyjne. Zgodnie z art. 12 pkt 1 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku minister kierujący działem administracji rządowej właściwym ze względu na przedmiot oceny zgodności określi, w drodze rozporządzenia: wymagania dla wyrobów podlegających ocenie zgodności określonych w dyrektywach nowego podejścia.

Pompa do wody brudnej BLACK model: 48007 jest sprzętem elektrycznym w rozumieniu rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 2 czerwca 2016 r. w sprawie wymagań dla sprzętu elektrycznego, w którym to określono wymagania dla sprzętu elektrycznego. Rozporządzenie wdraża dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (Dz. Urz. UE L 96 z 29 marca 2014 r., str. 357).

Powyższe ustalenia uzasadniały wszczęcie przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego w sprawie:

- a) wprowadzonego do obrotu przez stronę postępowania wyrobu niezgodnego z wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia i stwierdzonych niezgodności formalnych, polegających na naruszeniu przez stronę postępowania obowiązków określonych w art. 13 pkt 4, pkt 8 i pkt 9 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku,
- b) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie dołączania do wyrobu instrukcji,
- c) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie dołączania do wyrobu informacji umożliwiających identyfikację producenta,
- d) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie sporządzenia dla wyrobu deklaracji zgodności.

Zgodnie z art. 79 ust. 1 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku stroną postępowania jest wyłącznie podmiot gospodarczy, wobec którego postępowanie zostało wszczęte. Przepis art. 4 pkt 19 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku stanowi, iż producent jest podmiotem gospodarczym.

Zgodnie z § 6 ust. 1 rozporządzenia sprzęt elektryczny należy projektować i wytwarzać w sposób zapewniający jego zgodność z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7, pod warunkiem, że jest on użytkowany zgodnie z przeznaczeniem i utrzymywany we właściwym stanie technicznym. Na podstawie § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia w celu ochrony przed zagrożeniami stwarzanymi przez sprzęt elektryczny, w procesie jego projektowania i wytwarzania należy przewidzieć i zastosować w nim

odpowiednie środki techniczne zapewniające ochronę ludzi i zwierząt domowych przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością.

Przepis art. 13 pkt 4 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku określa, że producent ma obowiązek sporządzić deklarację zgodności i umieścić oznakowanie CE, a w przypadkach określonych w przepisach szczególnych inne oznakowanie, zgodnie z wymaganiami.

Zgodnie z § 12 rozporządzenia, elementy deklaracji zgodności określa załącznik nr 2 do rozporządzenia. Według pkt 4.2 załącznika nr 1 PROCEDURA OCENY ZGODNOŚCI 4. Oznakowanie CE i deklaracja zgodności, producent sporządza pisemną deklarację zgodności dla modelu wyrobu i przechowuje ją wraz z dokumentacją techniczną do dyspozycji krajowych organów nadzoru rynku przez okres 10 lat po wprowadzeniu sprzętu elektrycznego do obrotu.

Przepis art. 13 pkt 8 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku stanowi, że producent ma obowiązek umieścić na wyrobie, a w przypadkach określonych w przepisach szczególnych na opakowaniu, w załączonym dokumencie lub na etykiecie, swoją nazwę, zarejestrowany znak towarowy, o ile taki posiada, i adres; dane te podaje się w języku polskim.

Na podstawie § 11 ust. 5 rozporządzenia sprzęt elektryczny wprowadzany do obrotu musi być opatrzony nazwiskiem lub nazwą producenta lub importera, zarejestrowaną nazwą handlową lub zarejestrowanym znakiem towarowym i adresem pocztowym wskazującym pojedynczy punkt, w którym można skontaktować się z producentem lub importerem, a w przypadku gdy nie jest to możliwe na opakowaniu lub w dokumencie dołączonym do sprzętu elektrycznego.

Zgodnie z art. 13 pkt 9 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku producent ma obowiązek dołączyć do wyrobu instrukcje, informacje, w tym dotyczące bezpieczeństwa użytkowania oraz, jeżeli jest to wymagane, kopie deklaracji zgodności i etykiety, sporządzone w języku polskim w sposób jasny, zrozumiały i czytelny. Przepis § 5 rozporządzenia stanowi, że na sprzęcie elektrycznym zamieszcza się podstawowe informacje, których znajomość i przestrzeganie są warunkiem, aby sprzęt elektryczny był użytkowany bezpiecznie i zgodnie z jego przeznaczeniem. W przypadku braku możliwości zamieszczenia informacji na sprzęcie elektrycznym informacje te podaje się w dołączonym dokumencie.

Postanowieniem z dnia 21 kwietnia 2021 r. Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do wycofania wyrobu z obrotu oraz powiadomienia konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z wymaganiami poprzez zamieszczenie ogłoszenia we wskazany sposób w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim oraz na stronie internetowej [blacktools.pl](http://blacktools.pl), wyznaczając termin 45 dni na przedstawienie dowodów potwierdzających

wykonanie tego postanowienia. Poinformowano stronę postępowania, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjęcia przez nią działań.

Postanowienie z dnia 21 kwietnia 2021 r. zostało doręczone stronie postępowania 27 kwietnia 2021 r., a wyznaczony termin 45 dni na przedstawienie dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia, upływał z dniem 11 czerwca 2021 r.

Strona postępowania jako dowody potwierdzające wykonanie postanowienia przedstawiła: oświadczenie, w którym poinformowała, że posiada na stanie 138 szt. wyrobu, stanowiący zwrot od kontrahenta (kontrolowanego przedsiębiorcę) oraz, że wyrób został wycofany z obrotu i nie będzie udostępniany do dalszej odsprzedaży; fakturę korygującą świadczącą o zwrocie przez kontrahenta (kontrolowanego przedsiębiorcę) **138 szt.** wyrobu; oświadczenia 2 kontrahentów o nieposiadaniu na stanie magazynowym wyrobu (w tym od kontrahenta od którego okazano fakturę korygującą) oraz, w których oznajmili, że poinformowali swoich kontrahentów o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu i zagrożeniu jakie stwarza, w tym 1 kontrahent (kontrolowany przedsiębiorca) poinformował, że zwrócił 138 szt. wyrobu; egzemplarz gazety o zasięgu ogólnopolskim i wydruk ze strony internetowej blacktools.pl, na dowód zamieszczenia ogłoszenia.

Zgodnie z art. 4 pkt 27 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku przez wycofanie z obrotu należy rozumieć działanie, którego celem jest zapobieżenie udostępnieniu wyrobu na rynku w danym łańcuchu dostaw.

Na podstawie art. 84 ust. 1 pkt 2 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, organ nadzoru rynku prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli wyrób został wycofany z obrotu oraz powiadomiono użytkowników o stwierdzonych niezgodnościach z wymaganiami.

Przedstawione przez stronę postępowania dowody są wystarczające do stwierdzenia, iż pompa do wody brudnej BLACK model: 48007 została wycofana z obrotu i nie będzie udostępniana, a użytkownicy zostali powiadomieni o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu z wymaganiami.

Na podstawie art. 97 ust. 4 pkt 3 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, organ nadzoru rynku, w drodze decyzji, odstępuje od nałożenia kary pieniężnej i poprzestaje na pouczeniu, jeżeli strona przedstawiła w wyznaczonym terminie dowody potwierdzające wykonanie postanowienia.

Postanowienie z dnia 21 kwietnia 2021 r. zostało doręczone stronie postępowania 27 kwietnia 2021 r., a wyznaczony termin 45 dni na przedstawienie dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia, upływał z dniem 11 czerwca 2021 r. Strona postępowania przedstawiła w dniu 10 maja i 4 czerwca 2021 r. za pośrednictwem operatora pocztowego

w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (Dz. U. z 2020 r. poz. 1041 ze zm.) dowody wykonania postanowienia, zatem dokonała czynności z zachowaniem wyznaczonego terminu.

Jednocześnie, odstępując od nałożenia kary pieniężnej, Prezes UOKiK poucza Sarzyńskiego Aszota i Sylwię Sarzyńską wspólników spółki cywilnej BLACK s.c. A. S. Sarzyńscy w Jeleniej Górze, że producent jest zobowiązany do przestrzegania obowiązków określonych w art. 13 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku. W przypadku ich naruszenia, organ nadzoru rynku może, w drodze decyzji administracyjnej, zastosować wobec takiego przedsiębiorcy środki przewidziane w ustawie o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, w tym nałożyć administracyjne kary pieniężne określone w rozdziale 8 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku.

W tym stanie rzeczy orzeczono, jak w sentencji.

#### Pouczenie

1. Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r. poz. 735), dalej: „Kpa”, strona postępowania może w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji, zwrócić się do Prezesa UOKiK z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.
2. Na podstawie art. 52 § 3, art. 53 § 1 i art. 54 § 1 w związku z art. 3 § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2019 r. poz. 2325, z późn.zm.), strona postępowania może wnieść skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie, za pośrednictwem Prezesa UOKiK, w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji, bez skorzystania z prawa do zwrócenia się z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

W przypadku skorzystania z ww. uprawnienia i zakwestionowania rozstrzygnięcia zawartego w sentencji decyzji, zgodnie z art. 233 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi w związku z § 2 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2003 r. w sprawie wysokości oraz szczegółowych zasad pobierania wpisu w postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2021 r. poz. 535), strona postępowania zobowiązana jest uiścić wpis stały, który wynosi 200 zł.

Zgodnie z § 5 rozporządzenia Rady Ministrów z 16 grudnia 2003 r. w sprawie wysokości oraz szczegółowych zasad pobierania wpisu w postępowaniu przed sądami administracyjnymi, wpis uiszcza się gotówką do kasy Wojewódzkiego Sądu

Administracyjnego w Warszawie lub na rachunek bankowy tego Sądu, wskazując tytuł wpłaty oraz rodzaj pisma, od którego wpis jest uiszczany.

3. Na podstawie art. 243 § 1 w związku z art. 244 § 1, art. 245 § 1 i art. 246 § 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi stronie postępowania składającej skargę na decyzję Prezesa UOKiK do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie przysługuje możliwość ubiegania się o przyznanie prawa pomocy w zakresie całkowitym lub częściowym, na jej wniosek złożony przed wszczęciem postępowania sądowoadministracyjnego lub w jego toku, polegającego na zwolnieniu od kosztów sądowych oraz ustanowieniu adwokata, radcy prawnego, doradcy podatkowego lub rzecznika patentowego. Wniosek ten wolny jest od opłat sądowych. Wymogi formalne wniosku określone zostały w art. 252 § 1 i § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi.
4. Na podstawie art. 127a § 1 i § 2 Kpa, w trakcie biegu terminu do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy strona postępowania może zrzec się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy wobec Prezesa UOKiK, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Prezesowi UOKiK oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Nadzoru Rynku  
Jadwiga Gunerka  
/podpisano elektronicznie/